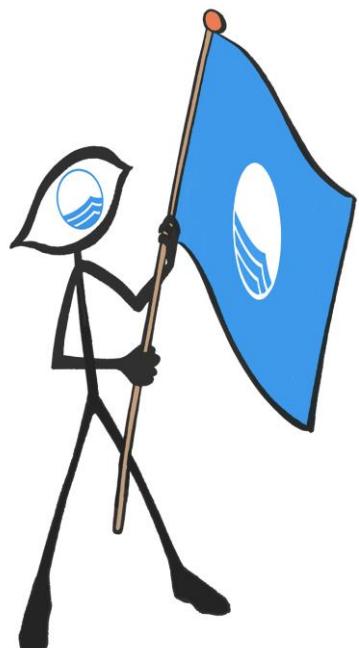




Pavillon Bleu - Blue Flag - Blaue Flagge

Office français de la Fondation
pour l'Education à l'Environnement
Pavillon Bleu
36, rue Amelot
75011 Paris
Tel : (0033) (0)1 45 49 40 50
Mail : pavillonbleu@wanadoo.fr
www.pavillonbleu.org



Un port de plaisance Pavillon Bleu...



A Blue Flag marina...



Ein Blauer Flagge-Hafen...



- A pour objectif un meilleur environnement général
- Works toward a better environment
- Arbeitet für eine saubere Umwelt



- A une trousse de premiers secours, des bouées et échelles et un téléphone pour les urgences
- Has a first-aid kit, life-saving equipment and an emergency telephone nearby
- Hat Einrichtungen für erste Hilfe und für Lebensrettung und eine Nottelefon in der Nähe



- Est ordonné et propre mais on ne s'y baigne pas
- Is clean and tidy, but not for swimming
- Ist sauber und aufgeräumt



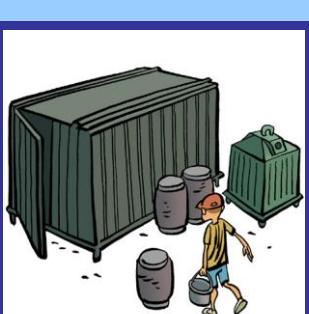
- Possède du matériel pour combattre le feu
- Has fire fighting equipment
- Hat Brandbekämpfungsaussteuer



- A un système approprié de gestion des déchets
- Has a proper waste management programme
- Hat eine Ordnung für Abfälle



- Fournit des informations sur la faune et la flore locales
- Provides information about protected and vulnerable natural areas nearby
- Informiert über geschützte und verletzbare Naturgebiete



- A des équipements pour récupérer séparativement les déchets spéciaux
- Has facilities to manage the disposal of hazardous waste
- Empfängt Altöl und umweltgefährliche Abfälle



- Propose des animations environnementales
- Offers environmental and nature activities
- Erbietet Tätigkeiten in der Natur und Umwelt



- A des douches et des toilettes propres
- Has clean lavatories and showers
- Hat gute Toilettenverhältnisse und Baderäume



- Élabore un système de management environnemental
- Is producing an environmental policy and plan for the marina
- Sorgt für ordentliche Umweltverhältnisse